

## Curriculum Vitae Europass



### Informazioni personali

Cognome(i) / Nome(i) **MELFI MARIA ANTONIETTA**

Indirizzo(i) [REDACTED]

Cellulare [REDACTED]

E-mail [REDACTED]

Cittadinanza Italiana

Data di nascita 01/11/1982

### Istruzione e formazione

Date 1999 - 2002

Titolo della qualifica rilasciata Maturità (Liceo commerciale)

Principali tematiche/competenza professionali possedute Economia e commercio

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione Berufskolleg des Maerkischen Kreises  
Hansaallee 19, 58636 Iserlohn (Germania)

Date 2002 - 2007

Titolo della qualifica rilasciata Laurea triennale in Lingue e culture moderne europee

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione Università degli Studi della Basilicata,  
via Nazario Sauro 85, 85100 Potenza (Italia)

Date 20/10/2007 - 09/07/2010

Titolo della qualifica rilasciata Laurea specialistica in Teoria e prassi della traduzione (Tedesco);  
votazione:109/110

Principali tematiche/competenza professionali possedute Traduzione di testi scritti in lingua tedesca

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione L'ORIENTALE di Napoli,  
via Nuova Marina 59, 80133 Napoli (Italia)

Date 2017/2018

Titolo della qualifica rilasciata 24 CFU

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione L'ORIENTALE di Napoli,  
via Nuova Marina 59, 80133 Napoli (Italia)

Date 13/12/2021

Master di primo livello in DIDATTICA DELLA LINGUA TEDESCA COME LS E L2  
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI SUOR ORSOLA BENINCASA

## Capacità e competenze personali

Madrelingua(e)

**Tedesco**

Altra(e) lingua(e)

Autovalutazione

Livello europeo (\*)

**Inglese**

**Spagnolo / Castigliano**

**Francese**

**Italiano**

Comprensione				Parlato				Scritto	
Ascolto		Lettura		Interazione orale		Produzione orale			
C1	Utente avanzato	C1	Utente avanzato	C1	Utente avanzato	C1	Utente avanzato	C1	Utente avanzato
A1	Utente base	A1	Utente base	A1	Utente base	A1	Utente base	A1	Utente base
A1	Utente base	A1	Utente base	A1	Utente base	A1	Utente base	A1	Utente base
C2	Utente avanzato	C2	Utente avanzato	C2	Utente avanzato	C2	Utente avanzato	C2	Utente avanzato

(\*) [Quadro comune europeo di riferimento per le lingue](#)

Capacità e competenze sociali

Facilità nell'instaurare rapporti interpersonali, ottima capacità di coordinamento nel Team Work, estrema facilità di comunicazione anche con persone di diversa nazionalità e cultura, grazie all'esperienza ventennale maturata in Germania. Ottimo spirito di adattamento alle varie situazioni.

Capacità e competenze informatiche

Microsoft Office, Internet Explorer, Mozilla Firefox, Windows 10

Patente

B

Esperienze lavorative

Dal 01/3/2022 ad oggi: helpdesk informatico di I/II livello presso Nexsoft SpA: lavoro con dipendenti Msc Crociere di tutto il mondo via telefono e e-mail che necessitano di supporto IT.

Dal 26/03/2017 al 28/02/2022: helpdesk informatico di I/II livello presso Innovaway SpA:

lavoro con clienti tedeschi e inglesi via telefono, e-mail e chat che necessitano di supporto IT.

Come agente CTS prendo il controllo remoto dei Pc/ laptops degli utenti finali (sia Windows che Mac) per installare, aggiornare e configurare svariati softwares, per aggiornare le passwords o per risolvere problemi relativi alle app di Office 365, per installare e configurare VPN, stampanti di rete e/o privati + scanner, per impostare lo script di accesso per mappare le unità di rete.

Buona conoscenza di Active Directory + problematiche di safeguard/bitlocker.

Buona conoscenza della Office 365 admin console che utilizzo per assegnare licenze per i programmi di Office o per fornire diritti di accesso a caselle di posta, liste di distribuzione o caselle di posta condivise.

Dal 20/09/ 2019 ad oggi docente di lingua tedesca presso la SSML Basilicata.

Dal 18/12/2015 al 05/11/2016: impiegata commerciale/customer-care presso SEA srl; ufficio estero, customer care in lingua tedesca e inglese.

Dal 15/02/2012 al 24/01/2015: impiegata presso Smartp@er, addetta customer care nel ufficio reclami Per Enel Servizio Elettrico SpA.

Dal 21/09/2011 al 17/11/2011: impiegata presso il M.I.N.A Service nell'ufficio commerciale.

Dal 11/04/11 al 31/08/11: impiegata presso l'azienda COSMI SPA di Viggiano nell'ufficio qualità, programmatrice di permessi di lavoro e traduttrice di testi tecnici.

Da Settembre 2010 a Marzo 2011: lavoro saltuario in un International Pub.

Da Luglio 2001 a Novembre 2001: commessa in Germania presso la catena di abbigliamento C&A.

Autorizzo al trattamento dei dati personali ai sensi della legge Dlgs 196/03